



UniversalChainPole 18

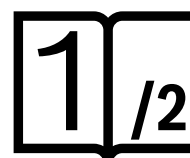
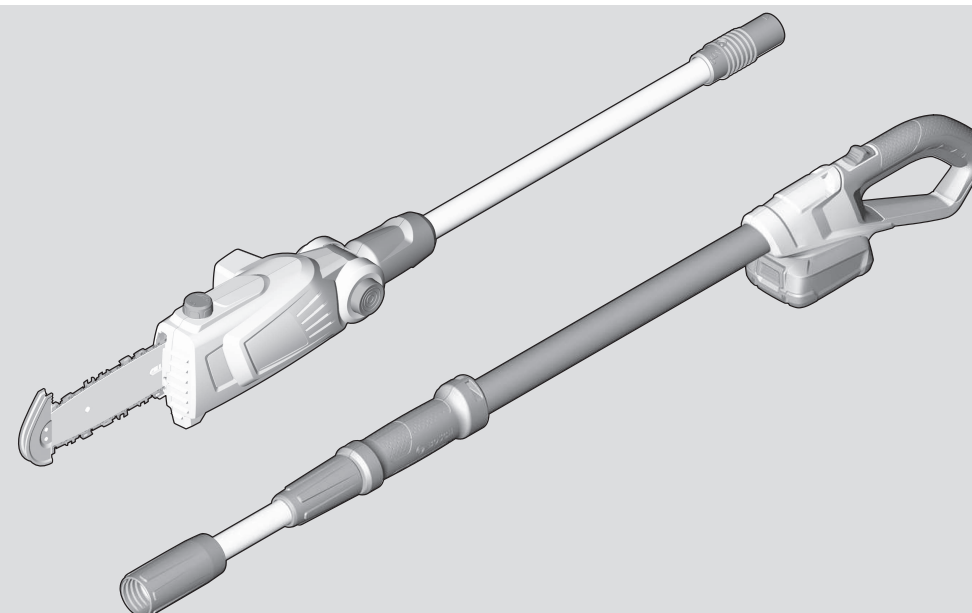
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

F 016 L94 358 (2021.12) 0 / 290



F 016 L94 358



- | | | |
|--|--|---------------------------------------|
| de Originalbetriebsanleitung | pl Instrukcja oryginalna | sr Originalno uputstvo za rad |
| en Original instructions | cs Původní návod k používání | sl Izvirna navodila |
| fr Notice originale | sk Pôvodný návod na použitie | hr Originalne upute za rad |
| es Manual original | hu Eredeti használati utasítás | et Algupärane kasutusjuhend |
| pt Manual original | ru Оригинальное руководство по эксплуатации | lv Instrukcijas oriģinālvalodā |
| it Istruzioni originali | uk Оригінальна інструкція з експлуатації | lt Originali instrukcija |
| nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing | kk Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы | ar دليل التشغيل الأصلي |
| da Original brugsanvisning | ro Instrucțiuni originale | fa دفترچه راهنمای اصلی |
| sv Bruksanvisning i original | bg Оригинална инструкция | |
| no Original driftsinstruks | mk Оригинално упатство за работа | |
| fi Alkuperäiset ohjeet | | |
| el Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης | | |
| tr Orijinal işletme talimatı | | |



mulátory smie používať! náradia prepravovať po cestách bez ďalších opatrení.

Pri zasielaní tretími osobami (napr.: leteckou dopravou alebo prostredníctvom špedície) treba rešpektovať osobitné požiadavky na obaly a označenie. V takomto prípade treba pri príprave zásielky bezpodmienečne konzultovať s odborníkom na prepravu nebezpečného tovaru.

Akumulátory zasielajte iba vtedy, ak nemajú poškodený obal. Otvorené kontakty prelepte a akumulátor zabaľte tak, aby sa v obale nemohol posúvať. Rešpektujte aj prípadné doplnujúce národné predpisy.

Likvidácia



Výrobky, akumulátory, príslušenstvo a obaly dajte na likvidáciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia.



Neodhadzujte výrobky a akumulátory alebo batérie do komunálneho odpadu!

Len pre krajiny EÚ:

Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ a podľa Európskej smernice 2006/66/ES treba výrobky, ktoré sa už nedajú používať alebo opotrebované akumulátory/batérie zbierať separovane a dať ich na recykláciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia.

Akumulátory/batérie:

Li-ion:

Dodržujte pokyny uvedené v časti Transport (pozri „Transport“, Stránka 141).

Magyar

Biztonsági előírások

A szimbólumok magyarázata



Általános tájékoztató a veszélyekről.



Gondosan olvassa el az Üzemeltetési útmutatót.



Esőben ne használja.



FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen a kirepített tárgyra.



FIGYELMEZTETÉS: Tartsa távol a közelben tartózkodókat.



Viseljen szem- és fejdédelmet.



Viseljen csúszásbiztos cipőt.



Viseljen biztonsági munkavédelmi kesztyűt.



Ha a kerti kisépen beállítási vagy tisztítási munkákat akar végezni, vagy a kerti kisépet egy ideig felügyelet nélkül hagyja, vegye ki belőle az akumulátort.



Tartsa távol a késtől a kezeit.



Ne használja a töltőkészüléket, ha a hálózati csatlakozó kábel meg van rongálódva.



Tartszon elegendő távolságot az áramvezetésektől.

Általános biztonsági előírások az elektromos kéziszerszámok számára

4 FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el valamennyi biztonsági tájékoztatót, előírást, illusztrációt és adatot, amelyet az elektromos

kéziszerszámmal együtt megkapott. Az alábbiakban felsorolt előírások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos testi sérülésekhez vezethet.

Kérjük a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.

Az alább alkalmazott "elektromos kéziszerszám" fogalom a hálózati elektromos kéziszerszámokat (hálózati csatlakozó kábellel) és az akkumulátoros elektromos kéziszerszámokat (hálózati csatlakozó kábel nélkül) foglalja magában.

Munkahelyi biztonság

- ▶ **Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet.** A zsúfolt vagy sötét területeken gyakrabban következnek be balesetek.
- ▶ **Ne dolgozzon a berendezéssel olyan robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok vagy por vannak.** Az elektromos kéziszerszámok szikrákat keltenek, amelyek a port vagy a gőzöket meggyújthatják.
- ▶ **Tartsa távol a gyerekeket és a nézelődőket, ha az elektromos kéziszerszámot használja.** Ha elvonják a figyelmét, elvesztheti az uralmát a berendezés felett.

Elektromos biztonsági előírások

- ▶ **A készülék csatlakozó dugójának bele kell illeszkednie a dugaszolóaljzatba. A csatlakozó dugót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. Védőföldeléssel ellátott készülékek esetében ne használjon csatlakozó adaptert.** A változtatás nélküli csatlakozó dugók és a megfelelő dugaszoló aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- ▶ **Kerülje el a földelt felületekkel való érintkezést, mint például csövek, fűtőtestek, kályhák és hűtőgépek.** Az áramütés veszélye megnövekszik, ha a teste földelve van.
- ▶ **Tartsa távol az elektromos kéziszerszámtól az esőtől és a nedvességtől.** Ha víz jut be egy elektromos kéziszerszámba, az megnöveli az áramütés veszélyét.
- ▶ **Ne használja a kábelt a rendeltetésétől eltérő célokra. Sohase vigye vagy húzza az elektromos kéziszerszámtól a kábelnél fogva, valamint sose húzza ki a csatlakozót a kábelnél fogva a dugaszoló aljzatból. Tartsa távol a kábelt hőforrásoktól, olajtól, éles sarkoktól és élektől, valamint mozgó gépalkatrészekről.** A megrongálódott vagy csomókkal teli kábel megnöveli az áramütés veszélyét.
- ▶ **Ha egy elektromos kéziszerszámmal a szabadban dolgozik, csak kültéri hosszabbítót használjon.** A kültéri hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- ▶ **Ha nem lehet elkerülni az elektromos kéziszerszám nedves környezetben való használatát, alkalmazzon egy hibaáram-védőkapcsolót.** A hibaáram-védőkapcsoló alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyi biztonság

- ▶ **Munka közben mindig figyeljen, ügyeljen arra, amit csinál és megfontoltan dolgozzon az elektromos kéziszerszámmal. Ne használja a berendezést ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség a szerszám használata közben komoly sérülésekhez vezethet.
- ▶ **Viseljen védőfelszerelést. Viseljen mindig védőszemüveget.** A védőfelszerelések, mint a porvédő álarc, csúszásbiztos védőcipő, védősapka és fülvédő megfelelő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- ▶ **Kerülje el a készülék akaratlan üzembe helyezését. Győződjön meg arról, hogy az elektromos kéziszerszám ki van kapcsolva, mielőtt beköti az áramforrást és/vagy az akkumulátort, valamint mielőtt felemelné és vinni kezdené az elektromos kéziszerszámtól.** Ha az elektromos kéziszerszám felemelése közben az újjat a kapcsolón tartja, vagy ha a készüléket bekapcsolt állapotban csatlakoztatja az áramforráshoz, az baleset vezethet.
- ▶ **Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt kvetlenül távolítsa el a beállítószerszámokat vagy csavarulcsokat.** Az elektromos kéziszerszám forgó részeiben felejtett beállítószerszám vagy csavarulcs sérüléseket okozhat.
- ▶ **Ne becsülje túl önmagát. Ügyeljen arra, hogy mindig biztosan álljon és az egyensúlyát megtartsa.** Így az

elektromos kéziszerszám felett váratlan helyzetekben is jobban tud uralkodni.

- ▶ **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszereket. Tartsa távol a haját és a ruháját a mozgó részekről.** A bő ruhát, az ékszereket és a hosszú haját a szerszám mozgó részei magukkal ránthatják.
- ▶ **Ha az elektromos kéziszerszámmal fel lehet szerelni a por elszívásához és összegyűjtéséhez szükséges berendezéseket, ellenőrizze, hogy azok megfelelő módon hozzá vannak kapcsolva a készülékhez és rendeltetésüknek megfelelően működnek.** A porgyűjtő berendezések használata csökkenti a munka során keletkező por veszélyes hatásait.
- ▶ **Ne hagyja, hogy az elektromos kéziszerszám gyakori használata során szerzett tapasztalatok túlságosan magabiztossá tegyék, és figyelmen kívül hagyja az idevonatkozó biztonsági alapelveket.** Egy gondatlan művelet egy másodperc törtrésze alatt súlyos sérüléseket okozhat.

Az elektromos kéziszerszámok gondos kezelése és használata

- ▶ **Ne terhelje túl a berendezést. A munkájához csak az arra szolgáló elektromos kéziszerszámtól használja.** A megfelelő elektromos kéziszerszámmal a megadott teljesítménytartományon belül jobban és biztonságosabban lehet dolgozni.
- ▶ **Ne használjon olyan elektromos kéziszerszámtól, amelynek a kapcsolója elromlott.** Minden olyan elektromos kéziszerszám, amelyet nem lehet sem be-, sem kikapcsolni, veszélyes és meg kell javíttatni.
- ▶ **Húzza ki a csatlakozót az áramforrásból és/vagy távolítsa el az akkumulátort (ha az leválasztható az elektromos kéziszerszámtól), mielőtt az elektromos kéziszerszámon beállítási munkákat végez, tartozékokat cserél vagy a szerszámtól tárolásra elteszi.** Ez az elővigyázatossági intézkedés meggátolja a szerszám akaratlan üzembe helyezését.
- ▶ **A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat olyan helyen tárolja, ahol azokhoz gyermekek nem férhetnek hozzá. Ne hagyja, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámtól, akik nem ismerik a szerszámtól, vagy nem olvasták el ezt az útmutatót.** Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek, ha azokat gyakorlatlan személyek használják.
- ▶ **Tartsa megfelelően karban az elektromos kéziszerszámokat és a tartozékokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek kifogástalanul működnek-e, nincsenek-e beszorulva, illetve nincsenek-e eltörve vagy megrongálódva olyan alkatrészek, amelyek hatással lehetnek az elektromos kéziszerszám működésére. A berendezés megromlódott részeit a készülék használata előtt javíttassa meg.** Sok olyan baleset történik, amelyet az elektromos kéziszerszám nem megfelelő karbantartására lehet visszavezetni.
- ▶ **Tartsa tisztán és éles állapotban a vágószerszámokat.** Az éles vágóélekkel rendelkező, gondosan ápolat vágószerszámok

számok ritkábban ékelődnek be és azokat könnyebben lehet vezetni és irányítani.

- ▶ **Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat, szerzőkbiteket stb. csak ezen kezelési utasításoknak megfelelően használja. Vegye figyelembe a munkakörülményeket valamint a kivitelezendő munka sajátosságait.** Az elektromos kéziszerszám eredeti rendeltetésétől eltérő célokra való alkalmazása veszélyes helyzeteket eredményezhet.
- ▶ **Tartsa szárazon, tisztán valamint olaj- és zsírmentes állapotban a fogantyúkat és markoló felületeket.** A csúsztós fogantyúk és markoló felületek váratlan helyzetekben lehetetlenné teszik az elektromos kéziszerszám biztonságos kezelését és irányítását.

Az akkumulátoros elektromos kéziszerszámok gondos kezelése és használata

- ▶ **Az akkumulátort csak a gyártó által ajánlott töltőkészülékekkel tölts fel.** Ha egy bizonyos akkumulátortípus feltöltésére szolgáló töltőkészülékben egy másik akkumulátort próbál feltölteni, tűz keletkezhet.
- ▶ **Az elektromos kéziszerszámhoz csak az ahhoz tartozó akkumulátort használja.** Más akkumulátorok használata személyi sérüléseket és tüzet okozhat.
- ▶ **A használaton kívüli akkumulátort tartsa távol bármely fémtárgytól, mint például irodai kapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól és más kisméretű fémtárgyaktól, amelyek áthidalhatják az érintkezőket.** Az akkumulátor érintkezői közötti rövidzárlat égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- ▶ **Nem megfelelő körülmények esetén az akkumulátorból folyadék léphet ki. Kerülje az érintkezést a folyadékkal. Ha véletlenül mégis érintkezésbe került a folyadékkal, azonnal öblítse le vízzel az érintett felületet. Ha a folyadék a szemébe jutott, keressen fel ezen kívül egy orvost.** Az akkumulátorból kilépő folyadék irritációkat vagy égéssé bőrsérüléseket okozhat.
- ▶ **Sohase használjon egy akkumulátort vagy szerszámot, ha az megrongálódott, vagy ha változtatásokat hajtottak végre rajta.** A megrongálódott vagy megváltoztatott akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, amely tűzhöz, robbanáshoz vagy sérülésveszélyhez vezet.
- ▶ **Ne tegye ki se az akkumulátort se a szerszámot tűz, vagy extrém hőmérsékleti hatásoknak.** Ha az akkumulátort tűznek, vagy 130 °C-ot meghaladó hőmérsékletnek teszi ki, az robbanást okozhat.
- ▶ **Tartson be valamennyi töltési előírást és ne tölts fel az akkumulátort, ha annak hőmérséklete az utasításokban megadott hőmérséklet-tartományon kívül van.** Az akkumulátor nem megfelelő módon, vagy a megadott hőmérséklet-tartományon kívüli feltöltése megrongálhatja az akkumulátort és megnövelheti a tűzveszélyt.

Szerviz

- ▶ **Az elektromos kéziszerszámot csak szakképzett személyzet kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíthatja.** Ez biztosítja, hogy az elektromos kéziszerszám biztonságos maradjon.

sával javíthatja. Ez biztosítja, hogy az elektromos kéziszerszám biztonságos maradjon.

- ▶ **Sohase szervizeljen megrongálódott akkumulátort.** Az akkumulátort csak a gyártónak, vagy az erre feljogosított szolgáltatóknak szabad szervizelniük.

Biztonsági előírások a magassági ágvágó számára

- ▶ **Tartsa távol minden testrészét a fűrészlánctól. Ne próbálja meg mozgó fűrészlánc mellett a levágott anyagot eltávolítani, vagy a vágásra kerülő anyagot lefogni. Gondoskodjon arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban legyen és hogy az akkumulátor el legyen távolítva, mielőtt a beékelődött anyagot eltávolítaná.** A magassági ágvágóval végzett munka közben már egy pillanatrai figyelmetlenség is komoly sérülésekhez vezethet.
- ▶ **A terméket csak a szigetelt markolatfelületeknél ((15) fő fogantyú, (9) első fogantyú vagy (12) kibővített markolatfelület) fogva tartsa, mivel a fűrészlánc kívülről nem látható, feszültség alatt álló vezetékkel is érintkezhet.** Ha a fűrészlánc egy feszültség alatt álló vezetékhez ér, a termék fémrészei szintén feszültség alá kerülhetnek és áramütéshez vezethetnek.
- ▶ **Tartsa a magassági ágvágót mindkét kezével szorosan fogva és hozza a testét és a karjait olyan helyzetbe, amelyben a visszarúgó erők jobban fel tudja venni.** A kezelő személy megfelelő óvatossági intézkedésekkel uralkodni tud a visszarúgási és reakcióerők felett. Sohase engedje el a magassági ágvágót.
- ▶ **Az ágak vágásakor mindig számíton arra, hogy a berendezés visszarúg.** Amikor egy ágat levágnak, az lehajolhat és beékelődhet a fűrészláncba.
- ▶ **Kikapcsolt állapotban mindig mindkét kezével fogva és a rá felszerelt fűrészláncburkolattal együtt vigye a magassági ágvágót.** A magassági ágvágó gondos kezelése csökkenti a mozgásban lévő fűrészlánc véletlen megérintésének valószínűségét.
- ▶ **Ne dolgozzon egy fán elhelyezkedve a magassági ágvágóval.** Ha a magassági ágvágót egy fára felmászva üzemelteti, balesetveszély áll fenn.
- ▶ **Ügyeljen mindig arra, hogy jól kiegyensúlyozott helyzetben álljon, és a magassági ágvágót csak szilárd, biztonságos és sík alapon állva használja.** A csúsztós talaj vagy egy labilis alap, például egy létra, könnyen vezethet ahhoz, hogy a kezelő elveszti az egyensúlyát vagy az uralmát a magassági ágvágó felett.
- ▶ **Tartsa be a kenésre, a lánc megfeszítésére és a tartozékok kicserélésére vonatkozó előírásokat.** Egy szakszerűtlenül megfeszített vagy megkent lánc elszakadhat, vagy megnövelheti a visszarúgás kockázatát.
- ▶ **A berendezés fogantyúit tartsa száraz, tiszta, olaj- és zsírmentes állapotban.** A zsíros, olajos fogantyúk csúszósak és ahhoz vezethetnek, hogy a kezelő elveszíti az uralmát a kéziszerszám felett.
- ▶ **Csak fát fűrészeljen. A magassági ágvágót ne használja olyan munkákra, amelyekre az nem szolgál. Példa:**

Ne használja a magassági ágvágót műanyagok, téglafalak, vagy olyan építési anyagok fűrészelésére, amelyek nem fából készültek. A magassági ágvágó rendeltetésének meg nem felelő célra való használata veszélyes szituációkhoz vezethet.

► **A visszarugás okai és megelőzésének módja:**

– Visszarugás akkor léphet fel, ha a vezetősín csúcsa hozzáér valamilyen tárgyhoz, vagy ha a fa meghajlik és a fűrészlanc beékelődik a vágásba.

– Egy tárgyának a vezetősín csúcsával való megérintése egyes esetekben egy váratlan hátrafelé irányuló ó reakcióhoz vezethet, amikor a vezetősín felfelé és a kezelő irányába vágódik ki.

– Ha a fűrészlanc a vezetősín felső pereménél beékelődik, akkor a sín nagy sebességgel a kezelő irányába csapódhat.

– Ezen reakciók mindegyike ahhoz vezethet, hogy Ön elveszíti az uralmát a magassági ágvágó felett és esetleg súlyos sérülést szenved. Egy magassági ágvágó kezelőjeként Önnek saját magának kell különböző intézkedéseket tennie, hogy baleset- és sérülésmentesen dolgozzon.

Egy visszarugás a termék hibás vagy helytelen használatának következménye. Ezt az alábbiakban leírásra kerülő megfelelő óvatossági intézkedésekkel meg lehet gátolni:

► **Mindig csak egy a gyártó által előírt fűrészlancot használjon.** A nem megfelelő fűrészlancok a lánccsakadásához vagy visszarugáshoz vezethetnek.

► Ha a vezetősín megrongálódott és ki kell cserélni, forduljon a Bosch vevőszolgálatához.

► Sohase élesítse saját maga a fűrészlancot. A fűrészlancot csak a tartalék fűrészlancra (F 016 800 489) cserélje ki.

► A fűrészlanc akaratlan elindításának megakadályozására ez a lánccsúsz és mechanikus reteszeléssel ellátott kapcsolóval van felszerelve. A lánccsúsz kezeléséhez a reteszológombot meg kell nyomni, mielőtt a fűrészlanc működni kezdene (lásd a **M** ábrát).

Ne használja a terméket anélkül, hogy a reteszológombot működtetné.

Ne kezelje ezt a szerszámot egy kézzel. Fogja meg mindkét kezével biztosan a terméket, hogy az egyik kezével tartani tudja és a másikkal kezelhesse a be-/kikapcsolót (lásd a **N** ábrát).

► Sohase engedje meg, hogy gyermekek, korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, illetve kellő tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező és/vagy az ezen utasításokat nem jól ismerő személyek ezt a kerti kisépét használják. Az Ön országában érvényes előírások lehet, hogy korlátozzák a kezelő korát.

► A gyerekeket felügyelni kell, hogy garantálni lehessen, hogy ne játszanak a kerti kiséppel.

► A magassági ágvágót használaton kívül úgy tárolja, hogy ahhoz gyerekek ne férhessenek hozzá.

► Ellenőrizze a munka megkezdése előtt a munkaterületet és hárítson el minden lehetséges veszélyforrást.

► **Várja meg, amíg a termék teljesen leáll és távolítsa el abból az akkumulátort, mielőtt letenné.** A betétszám beékelődhet vagy visszarúghat és a kezelő ennek

következtében elvesztheti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett.

- A munkavégzési helyzet minden egyes megváltoztatása előtt kapcsolja ki a magassági ágvágót.
- A levágott ágak ráeshetnek Önre, vagy a talajról visszapattanhatnak Önre és sérüléseket okozhatnak. A hosszabb ágakat csak darabonként fűrészelje le. (lásd a **N** ábrát)
- Mielőtt az ágot teljesen átvágta, már csak alig nyomja rá a fűrészlancot. Ha a termék hirtelen lefelé kezd esni, és Ön elveszíti az egyensúlyát és az uralmát a magassági ágvágó felett, sérüléseket szenvedhet.
- Ne akassza a terméket egy fára, amikor nem használja. A terméket állítsa mindig egy biztonságos helyen a talajra, anélkül, hogy abból eltávolítaná az akkumulátort.

Biztonsági előírások és tájékoztatók az akkumulátor optimális kezeléséhez

► **Győződjön meg róla, hogy a termék ki van kapcsolva, mielőtt beszerelné az akkumulátort.** Ha egy bekapcsolt termékbe szerel be egy akkumulátort, ez balesetekhez vezethet.

► **A kerti kisépben csak az ahhoz előíranyozott Bosch akkumulátorokat használja.** Más akkumulátorok használata személyi sérüléseket és tüzet okozhat.

► **Ne nyissa fel az akkumulátort.** Ekkor fennáll egy rövidzárlat veszélye.



Óvja meg az akkumulátort a magas hőmérsékletektől, (például a tartós napsugárzás hatásától is), a tüztől, a víztől és a nedvességtől. Robbanásveszély áll fenn.

► **Tartsa távol a használaton kívüli akkumulátort irodai kapcsolóktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól és más kisméretű fémtárgyaktól, amelyek át-hidalhatják az érintkezőket.** Az akkumulátor érintkezői közötti rövidzárlat égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.

► **Az akkumulátor megrongálódása vagy szakszerűtlen kezelése esetén abból gőzök léphetnek ki.** Szellőztessen ki az érintett területet, és ha panaszai vannak, keressen fel egy orvost. A gőz a légutakat ingerelheti.

► **Az akkumulátort csak a gyártó termékeiben használja.** Az akkumulátort csak így lehet megvédeni a veszélyes túlterheléstől.

► **Az akkumulátort hegyes tárgyak, például tűk vagy csavarhúzó, vagy külső erőbehatások megrongálhatják.** Belső rövidzárlat léphet fel és az akkumulátor kigyuladhat, füstöt bocsáthat ki, felrobbanhat, vagy túlhevülhet.

► **Sohase zárja rövidre az akkumulátor pólusait.** Robbanásveszély.

► Óvja meg az akkumulátort a nedvességtől és a víztől.

► A kerti kisép és az akkumulátort csak a $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ és $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ közötti hőmérséklet tartományban tárolja. Ezért például nyáron ne hagyja az autóban az akkumulátort.




► Időnként tisztítsa meg az akkumulátor szellőzőrészét egy puha, tiszta és száraz ecsettel.

Karbantartás

- ▶ **Ha a termék beállítási vagy tisztítási munkákat akar végezni, vagy a terméket egy ideig felügyelet nélkül hagyja, vegye ki belőle az akkumulátort.** Viseljen mindig kerti védőkesztyűt, ha a fűrészlánc körül végez munkát.
- ▶ Vizsgálja felül a terméket és a biztonság érdekében cserélje ki az elhasznált vagy megrongálódott alkatrészeket.
- ▶ Gondoskodjon arról, hogy valamennyi anya, csapszeg és csavar biztonságosan rögzítve legyen, hogy garantálhassa, hogy a termékkel biztonságosan lehessen dolgozni.
- ▶ A terméket egy száraz, biztonságos és gyerekek által nem érhető helyen tárolja.
- ▶ Gondoskodjon arról, hogy a cserealkatrészként csak Bosch gyártmányú alkatrészeket használjanak.

Jelképes ábrák

Az ezt követő jelmagyarázat a Használati útmutató elolvasásának és megértésének megkönnyítésére szolgál. Jegyezze meg ezeket a szimbólumokat és jelentésüket. A szimbólumok helyes interpretálása segítségére lehet a termék jobb és biztonságosabb használatában.

Jel	Magyarázat
	Mozgásirány
	A reakció iránya
	Bekapcsolás
	Kikapcsolás
	Tartozékok/pótalkatrészek

A termék és teljesítmény leírása



Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és előírást. A biztonsági előírások és utasítások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhoz és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

Kérjük, vegye figyelembe a használati utasítás hátsó részében található ábrákat.

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék a háztartáson belüli használatra, pontosabban sövények és bokrok nagyobb magasságban való lenyírására és körbenyírására szolgál, miközben a kezelő a földön áll. A termék nincs szervetlen anyagok fűrészelésére vagy létrán vagy egy lépcsőfokon állva végzett munkavégzésre előírnyozva. A termék kereskedelmi és ipari alkalmazásra nem használható.

A szállítmány terjedelme (lásd az B ábrát)

Óvatosan vegye ki a kerti kisgépet a csomagolásból és ellenőrizze, hogy az alábbi alkatrészek teljes mértékben megvannak-e:

- Magassági ágvágó fej
- Teleszkópos fogantyú
- Akkumulátor
- Töltőkészülék^{a)}
- Tartóheveder
- Láncvédő
- Kezelési Útmutató
- Belső hatlapos csavarhúzó
- Tapadó fűrészláncolaj

a) **az alkalmazási országtól függ**

Ha valamelyik alkatrész hiányzik, vagy megrongálódott, forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akinél a készüléket vásárolta.

Az ábrázolt komponensek (lásd az A ábrát)

A készülék ábrázolásra kerülő komponenseinek sorszámozása a terméknek az ábra-oldalakon található képére vonatkozik.

- (1) Fűrészlánc
- (2) Vezetősín
- (3) Olajtartálysapka
- (4) Az elforgatható fej beállító gombjai
- (5) Láncfeszítő csavar
- (6) Összekötő darab
- (7) Teleszkópos cső
- (8) Teleszkóp magasság beállító
- (9) Első fogantyú
- (10) Tartóheveder hurok az első fogantyún
- (11) Tartóheveder
- (12) Kibővített markolatterület (szigetelt)
- (13) Tartóheveder hurok a hátsó fogantyún
- (14) Reteszelő gomb
- (15) Hátsó fogantyú (szigetelt fogantyúfelületek)
- (16) Be-/kikapcsoló
- (17) Akkumulátor
- (18) Akkumulátor reteszelés feloldó gomb
- (19) Horog a tartóhevederhurok számára, első fogantyú
- (20) Horog a tartóhevederhurok számára, hátsó fogantyú
- (21) Olajtartály be-/kifolyó nyílás
- (22) Fedél
- (23) Lánckerék
- (24) Vezetősín pozícionáló borda
- (25) Rögzítő csavarok

(26) Töltőkészülék^{a)}

- a) A képeken látható vagy a szövegben leírt tartozékok részben nem tartoznak a standard szállítmányhoz. Tartozék-programunkban valamennyi tartozék megtalálható.

Műszaki adatok

Akkumulátoros magassági ágvágó	UniversalChainPole 18	
Rendelési szám		3 600 HB3 1..
Lánc sebessége üresjáratban	m/s	4,0
Vezetősín hossza	cm	20/8"
Legnagyobb vágási átmérő	cm	145
Fűrészlánc típus		3/8"-90PX033E
Vágószemek vastagsága	mm	1,1
Vágószemek száma		33
Olajtartályba töltendő mennyiség	ml	60
Automatikus lánc kenés		●
Magasság beállítás	m	2,1-2,6
Elforgatható fej, 9 helyzet	°	120
Súly a 01:2014 EPTA-eljárás szerint	kg	3,8
Gyári szám (Serial Number)		Lásd a terméken elhelyezett gyári számot (a típusablán)
Javasolt környezeti hőmérséklet a töltés során	°C	+10... +35
Megengedett környezeti hőmérséklet az üzemelés és a tárolás során ^{A)}	°C	-20... +50
Akkumulátor típus		PBA 18V...W- 1,5 Aó, 2,0 Aó, 2,5 Aó, 3,0 Aó, 4,0 Aó, 5,0 Aó, 6,0 Aó

A) <0 °C hőmérsékletek esetén korlátozott teljesítmény

Zaj és vibráció értékek

3 600 HB3 1..

A zajkibocsátási értékek a **EN 62841-1** előírásainak megfelelően kerültek meghatározásra

A készülék A-értékelésű zajszintjének tipikus értékei:

- Hangnyomás-szint	dB(A)	78
- Bizonytalanság K	dB	4

Az ah rezgési összértékek (a három irány vektorösszege) és a K szórás az **EN 62841-1** szabvány szerint kerültek meghatározásra

- Rezgés-kibocsátási érték, a _h	m/s ²	1,0
- Bizonytalanság K	m/s ²	1,5

Hogy a megadott rezgési összérték(ek) és a megadott zajkibocsátási érték(ek) egy szabványosított vizsgálati eljárással került(ek) mérésre és egy elektromos kéziszerszámnak egy másikkal való összehasonlítására használható(k).

Hogy a megadott rezgési összérték(ek) és a megadott zajkibocsátási érték(ek) a terhelés ideiglenes becslésére is használható(k).

Hogy a rezgés- és zajkibocsátás az elektromos kéziszerszám tényleges használata során az elektromos kéziszerszám használati módjától függően, és mindenképp előttől függően, hogy milyen fajtájú munkadarab kerül megmunkálásra, eltérhet a megadott értékektől; és – hogy szükség esetén a

kezelő védelmére megfelelő védőintézkedéseket kell fogantatni, amelyek a tényleges használat során fellépő rezgési terhelés becslésén alapulnak (ebben az esetben az üzemi ciklus minden részét figyelembe kell venni, például azokat az időszakokat is, amikor az elektromos kéziszerszám ki van kapcsolva és azokat az időszakokat is, amikor az be van ugyan kapcsolva, de terhelés nélkül működik).

Üzembe helyezés

Az Ön biztonságáért

- ▶ **A terméken végzendő minden munka (például karbantartás, szerszámcseré, stb.) megkezdése előtt, valamint szállításhoz és tároláshoz vegye ki az akkumulátort a termékből.** Ha a be-/kikapcsolót a reteszelőgombbal akaratlanul bekapcsolják, sérülésveszély áll fenn.
- ▶ **Csak akkor működtesse a kapcsolót, ha az akkumulátor teljesen be van tolvá.**

Az akkumulátor behelyezése/kivétele (lásd az D és O ábrát)

Tájékoztató: Ha nem megfelelő akkumulátorok kerülnek alkalmazásra, ez működési hibákhoz vagy a termék megrongálódásához vezethet.

Helyezze be a feltöltött **(17)** akkumulátort a teleszkópos fogantyúba. Gondoskodjon arról, hogy az akkumulátor teljesen beilleszkedjen a helyére.

Az **(17)** akkumulátornak a termékből való kivételéhez nyomja meg az **(18)** akkumulátor reteszelésfeloldó gombot és húzza az akkumulátort előre, a fűrészlánc felé.

Összeszerelés

- ▶ **A terméken végzendő minden munka (például karbantartás, szerszámcseré, stb.) megkezdése előtt, valamint szállításhoz és tároláshoz vegye ki az akkumulátort a termékből.** Ha a be-/kikapcsolót a reteszelőgombbal akaratlanul bekapcsolják, sérülésveszély áll fenn.

A termék összeszerelése (lásd az C és E ábrát)

Kapcsolja össze egy síkban a magassági ágvágó fejet a teleszkópos fogantyúval és a **(6)** összekötődarab elforgatásával rögzítse egymáshoz azokat. Gondoskodjon arról, hogy mindkét alkatrész előírászerűen fel legyen szerelve és reteszelve legyen.

Rögzítse a **(11)** tartóhevedert a **(10)** tartóheveder hurkokra / a **(13)** fogantyúkra. Kérjük vegye tekintetbe, hogy a tartóheveder két, egymástól eltérő méretű horoggal van ellátva. Gondoskodjon arról, hogy a nagyobb **(20)** horog a hátsó fogantyú **(13)** tartóhevederhurkára és a kisebb **(19)** horog az első fogantyú **(10)** tartóhevederhurkára legyen rögzítve. Távolítsa el a fűrészláncvédőt.

A teleszkóp magasságának beállítása (lásd a F ábrát)

Forgatással oldja ki a **(8)** teleszkóp magasság beállító rögzítését, állítsa be a kívánt magasságra a **(7)** teleszkópos csövet és forgatással szorítsa ismét meg a **(8)** teleszkóp magasság beállítót.

A **(7)** teleszkópos csövet az alkalmazásnak megfelelően 2,1 m – 2,6 m hosszúságra lehet beállítani.

Az elforgatható fej beállítása (lásd a H ábrát)

Nyomja meg egyidejűleg az elforgatható fej mindkét **(4)** beállító gombját, állítsa be az elfordítható fejet a kívánt helyzetbe, ehhez tolja el fel- vagy lefelé a magassági ágvágó fejet, engedje el a **(4)** beállító gombokat és gondoskodjon arról, hogy a magassági ágvágó feje előírászerűen reteszelve legyen.

Az elforgatható fejet 9 különböző helyzetben lehet rögzíteni.

A fűrészlánc megfeszítése (lásd a J ábrát)

A munka megkezdése előtt, az első vágások után, majd a fűrészelés közben rendszeresen 10 percenként ellenőrizze a lánc megfeszítését. Elsősorban új fűrészláncoknál eleinte nagyobb tágulásra lehet számítani.

A fűrészláncot mindig hideg állapotban feszítse meg. Egy forró fűrészlánc megfeszítése a lánc túlfeszítéséhez vezethet.

- A **(1)** fűrészlánc akkor van helyesen megfeszítve, ha azt a közepén kb. 2 – 3 mm-re fel lehet emelni. Ezt úgy kell ellenőrizni, hogy a láncot kézzel a láncfűrész önsúlyával szemben fel kell emelni.
- A lánc feszességének beállításához forgassa el a **(5)** fűrészláncfeszítő csavart a belső hatlapos fejű kulccsal az óramutató járásával megegyező (ez megnöveli a lánc feszültségét) vagy azzal ellenkező irányban (ez csökkenti a lánc feszültségét).

A fűrészlánc kenése (lásd az I ábrát)

Tájékoztató: A magassági ágvágó a fűrészláncolaj betöltése nélkül kerül kiszállításra. Ezért igen fontos, hogy használat előtt tölts fel a berendezést olajjal. A magassági ágvágó fűrészláncolaj nélküli használata, vagy a minimális olajsinttel alá süllyedt olajsint melletti használata a magassági ágvágó megrongálódásához vezet.

A fűrészlánc élettartama és vágási teljesítménye az optimális kenéstől függ. Ezért a fűrészláncot üzem közben az olajfűvőka automatikusan keni fűrészláncolajjal.

Az olajtartály feltöltéséhez a következőképpen kell eljárni:

- Tegye le a magassági ágvágót felfelé mutató **(3)** olajtartálysapkával egy megfelelő felületre.
- Tisztítsa meg egy kendővel a **(3)** olajtartálysapka körülötte területet és csavarja le a sapkát.
- Tölts fel az olajtartályt biológiai úton leépíthető Bosch gyártmányú fűrészláncolajjal. A nem engedélyezett olaj alkalmazása befolyással lehet az olajrendszer teljesítményére.
- Ügyeljen arra, hogy ne jusson szennyeződés az olajtartályba.
- Csavarja ismét fel az olajtartálysapkát. Távolítsa el egy kendővel a termékre fröccsent olajat.
- Gondoskodjon arról, hogy az olajtartálysapka ne legyen túl erősen megszorítva.
- Kapcsolja be 30 másodpercre a magassági ágvágót, hogy az beszívattyúzza az olajat a rendszerbe.

Tájékoztató: Az olajtartály szellőztetésére az olajtartálysapkában kisméretű légszűrő található. Az olaj kifolyásának megelőzésére ügyeljen arra, hogy a magassági ágvágót

mindig vízszintes helyzetben, felfelé mutató **(3)** olajtartály-sapkával tegye le.

Tájékoztató: Az olaj alacsonyabb hőmérsékleten sűrűbbé válik, így az olajkenés csökken.

A fűrészlánc kicserélése (lásd a K és L ábrát)

- ▶ **A fűrészlánc kezelésekor mindig viseljen védő kesztyűt.**
- ▶ **Csak a Bosch által engedélyezett, vezetővédővel ellátott vezetősínt használjon.**

Lazítsa ki a **(22)** fedél két csavarját és vegye le a fedelet. Emelje le a **(1)** fűrészláncot és a **(2)** vezetősínt a **(23)** lánckerékről.

Vegye le az eltompult **(1)** fűrészláncot a **(2)** vezetősínről és az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa azt.

Helyezze be az új fűrészláncot a vezetősín körbefutó hornyába. Eközben ügyeljen a helyes futási irányra. Ehhez hasonlítsa össze a fűrészláncot a vezetősínen látható forgásirány-szimbólummal.

Tegye fel az új fűrészláncot a **(23)** lánckerékre és a **(2)** vezetősínt a **(24)** kardvezető bordára. Gondoskodjon arról, hogy minden alkatrész a megfelelően rögzítve legyen. Szerelje fel a **(22)** fedelet és húzza meg ismét szorosra mindkét **(25)** csavart.

Minden használat ellenőrizze a fűrészlánc feszességét. Szükség esetén, feszítse meg a **(5)** fűrészláncfeszítő csavarral a fűrészláncot.

Üzemeltetés

Be- /kikapcsolás (lásd a M ábrát)

A termék **bekapcsolásához** először nyomja be a **(14)** reteszelő gombot, majd a **(16)** be-/kikapcsolót. A termék üzemeltetése közben tartsa továbbra is benyomva a be-/kikap-

csolót. A termék bekapcsolása után a reteszelőgombot el lehet ereszteni.

A termék **kikapcsolásához** engedje el a **(16)** be-/kikapcsolót.

- ▶ **Az automatikus kikapcsolás után ne nyomja tovább a be-/kikapcsolót.** Az akkumulátor megrongálódhat.

Munkavégzési tanácsok

A fűrészelés előtt

A fűrész üzembe vétele előtt, majd a fűrészelés során rendszeresen végre kell hajtani a következő ellenőrzéseket:

- Biztonságos és működőképes állapotban van a magassági ágvágó?
- Fel van töltve az olajtartály? Az olajsztintjelzőt a munka megkezdése előtt és munka közben rendszeresen ellenőrizze. Töltsön utána olajat, ha az olajsztint elérte az olajsztintjelző alsó szélét. Egy olajjal való feltöltés a szünetektől és a munka intenzitásától függően kb. 15 percre elegendő.
- Helyesen van megfeszítve és kiélesítve a fűrészlánc?

Általános viselkedés (lásd a N ábrát)

A fűrészláncnak a fa megérintése előtt már teljes sebességgel kell működnie. Alámetszésekhez használja támaszként a vezetővédőt.

A felső éltől lefelé irányuló vágást legfeljebb 5 cm vastag ágakhoz lehet használni. A fa megkárosításának megelőzésére a vastagabb ágakat három fűrészvágással vágja át.

A vezetővédő az ágak alámetszésének támogatására van kialakítva.

A fűrészelés során ne nyomja erősen a fűrészláncot, hanem hagyja azt dolgozni.

A legjobb fűrészelési eredményeket akkor lehet elérni, ha a lánc sebessége nem csökken le túlterhelés miatt.

Hibakeresés



Magassági ágvágó

Szimpptóma	Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A fűrészlánc száraz	Nincs olaj az olajtartályban	Töltsön utána olajat (Rendelési szám: 2 607 000 181)
	Az olajkifolyó csatorna eldugult	Tisztítsa meg az olajkifolyó csatornát
A fűrészlánc/vezetősín felforrósodott	Nincs olaj az olajtartályban	Töltsön utána olajat (Rendelési szám: 2 607 000 181)
	Az (3) olajtartálysapka szellőzője eldugult	Tisztítsa meg a (3) olajtartálysapkát
	Az olajkifolyó csatorna eldugult	Tisztítsa meg az olajkifolyó csatornát
	A lánc túlságosan meg van feszítve	Állítsa be a lánc feszültségét
	A fűrészlánc tompa	Élesítse meg vagy cserélje ki a fűrészláncot
	A túlterhelés elleni védelem leoldott	Ismét kapcsolja be a terméket

Szimptóma	Lehetséges ok	Hibaelhárítás
	Az akkumulátor hőmérsékletvédő reléje kioldott	Hagyja lehűlni, az akkumulátort, majd ismét indítsa el a terméket
A magassági ágvágó beleszakít az anyagba, rezgésbe jön, vagy nem fűrészrel helyesen	A lánc feszültsége túl alacsony	Állítsa be a lánc feszültségét
	A fűrészlánc tompa	Élesítse meg vagy cserélje ki a fűrészláncot
	A fűrészlánc elkopott	Cserélje ki a fűrészláncot
	A fűrészfogak a hibás irányba mutatnak	Szerelje fel helyesen a fűrészláncot
	Túl erősen megnyomta az ágvágót	Csökkentse az erőfelfejtést
Túl kevés vágást lehet egy akkumulátor feltöltéssel végrehajtani	Az akkumulátor hőmérsékletvédő reléje kioldott	Hagyja lehűlni, az akkumulátort, majd ismét indítsa el a terméket
A magassági ágvágó fűrészelés közben hirtelen leáll	A lánc túl "szorosan" van megfeszítve	Korrigálja a lánc feszültségét
	A fűrészelésnél túl nagy nyomást fejtett ki	A fűrészelésnél fejtse ki kisebb erőt
	Új lánc	A fűrészelésnél fejtse ki kisebb erőt
	Kemény fa	A fűrészelésnél fejtse ki kisebb erőt
	A fa nedves	Hagyja kiszáradni a fát
	A lánc fogai a rossz irányba mutatnak	Szerelje fel újra a láncot, úgy, hogy a fogak a helyes irányba mutassanak
	A szerszám túl forró	Hagyja lehűlni, majd indítsa el újra a terméket
	Külső vagy belső hibás érintkezés	Forduljon a Bosch Vevőszolgálati Központoz
	A (16) be-/kikapcsoló meghibásodott	Forduljon a Bosch Vevőszolgálati Központoz

Karbantartás és szerviz

Karbantartás, tárolás és szállítás (lásd a P ábrát)

- ▶ **A terméken végzendő minden munka (például karbantartás, szerszámcsere, stb.) megkezdése előtt, valamint szállításához és tároláshoz vegye ki az akkumulátort a termékből.** Ha a be-/kikapcsolót a reteszológombbal akaratlanul bekapcsolják, sérülésveszély áll fenn.
- ▶ **A terméken nem szabad változtatásokat végrehajtani.** A nem megengedett változtatások befolyással lehet a terméke biztonságos voltára.

A tárolás előtt tisztítsa meg egy száraz kendővel a terméket.

A tárolás előtt távolítsa el az olajat az olajtartályból.

A magassági ágvágó szállításához vagy tárolásához mindig húzza fel arra a vezetősin védőborítását.

Tájékoztató: A munka szünete során ne hagyja egy ágra akasztva a magassági ágvágót.

A tároláshoz és a szállításához vegye ki az akkumulátort a magassági ágvágóból és szerelje fel a láncvédőt.

Vevőszolgálat és alkalmazási tanácsadás

A vevőszolgálat a terméke javításával és karbantartásával, valamint a pótalkatrészekkel kapcsolatos kérdésekre szívesen válaszol. A pótalkatrészekkel kapcsolatos robbantott ábrák és egyéb információk a következő címen találhatóak:

www.bosch-pt.com

A Bosch Alkalmazási Tanácsadó Team a termékeinkkel és azok tartozékaival kapcsolatos kérdésekben szívesen nyújt segítséget.

Ha kérdései vannak vagy pótalkatrészeket szeretne rendelni, okvetlenül adja meg a termék típus tábláján található 10-jegyű cikkszámot.

Magyarország

Robert Bosch Kft.

1103 Budapest

Gyömrői út. 120.

A www.bosch-pt.hu oldalon online megrendelheti készülékének javítását.

Tel.: +36 1 879 8502

Fax: +36 1 879 8505

info.bsc@hu.bosch.com

www.bosch-pt.hu

További szerviz-címek itt találhatóak:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Szállítás

A javasolt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes árukra vonatkozó követelmények érvényesek. A felhasználók az akkumulátorokat a kőzúti szállításban minden további nélkül szállíthatják.

Ha az akkumulátorok szállításával harmadik személyt (például: légi vagy egyéb szállító vállalatot) bízna meg, akkor figyelembe kell venni a csomagolásra és a megjelölésre vonatkozó különleges követelményeket. Ebben az esetben a küldemény előkészítésébe be kell vonni egy veszélyes áru szakembert.

Csak akkor küldje el az akkumulátort, ha a háza nincs meg rongálódva. Ragassza le a nyitott érintkezőket és csomagolja be úgy az akkumulátort, hogy az a csomagoláson belül ne

mozoghatson. Vegye figyelembe az adott országon belüli, az előbbieknél esetleg szigorúbb helyi előírásokat.

Еltávolítás



A termékeket, az akkumulátorokat, a tartozékokat és a csomagolást a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra előkészíteni.



Sohase dobja ki a termékeket és az akkumulátorokat/elemeket a háztartási szemétkébe!

Csak az EU-tagországok számára:

Az elhasznált termékekre vonatkozó 2012/19/EU európai irányelvnek és az elromlott vagy elhasznált akkumulátorokra/elemekre vonatkozó 2006/66/EK európai irányelvnek megfelelően a már nem használható akkumulátorokat/elemeket külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.

Akkumulátorok/elemek:

Li-ion:

Kérjük vegye figyelembe a Szállítási fejezetben található tájékoztatót (lásd „Szállítás”, Oldal 150).

Русский

Только для стран Евразийского экономического союза (Таможенного союза)

В состав эксплуатационных документов, предусмотренных изготовителем для продукции, могут входить настоящее руководство по эксплуатации, а также приложения. Информация о подтверждении соответствия содержится в приложении.

Информация о стране происхождения указана на корпусе изделия и в приложении.

Дата изготовления указана на последней странице обложки Руководства.

Контактная информация относительно импортера содержится на упаковке.

Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки (дату изготовления см. на этикетке).

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

Перечень критических отказов

- не использовать при сильном искрении
- не использовать при появлении сильной вибрации

- не использовать с перебитым или оголённым электрическим кабелем
- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия

Возможные ошибочные действия персонала

- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом
- не использовать на открытом пространстве во время дождя
- не включать при попадании воды в корпус

Критерии предельных состояний

- перетёрт или повреждён электрический кабель
- поврежден корпус изделия

Тип и периодичность технического обслуживания

- Рекомендуется очистить инструмент от пыли после каждого использования.

Хранение

- необходимо хранить в сухом месте
- необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей
- при хранении необходимо избегать резкого перепада температур
- хранение без упаковки не допускается
- подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 1)
- Хранить в упаковке предприятия – изготовителя в складских помещениях при температуре окружающей среды от +5 до +40 °С. Относительная влажность воздуха не должна превышать 80 %.

Транспортировка

- категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке
- при разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки
- подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 5)
- Транспортировать при температуре окружающей среды от –50 °С до +50 °С. Относительная влажность воздуха не должна превышать 100 %.

Указания по технике безопасности

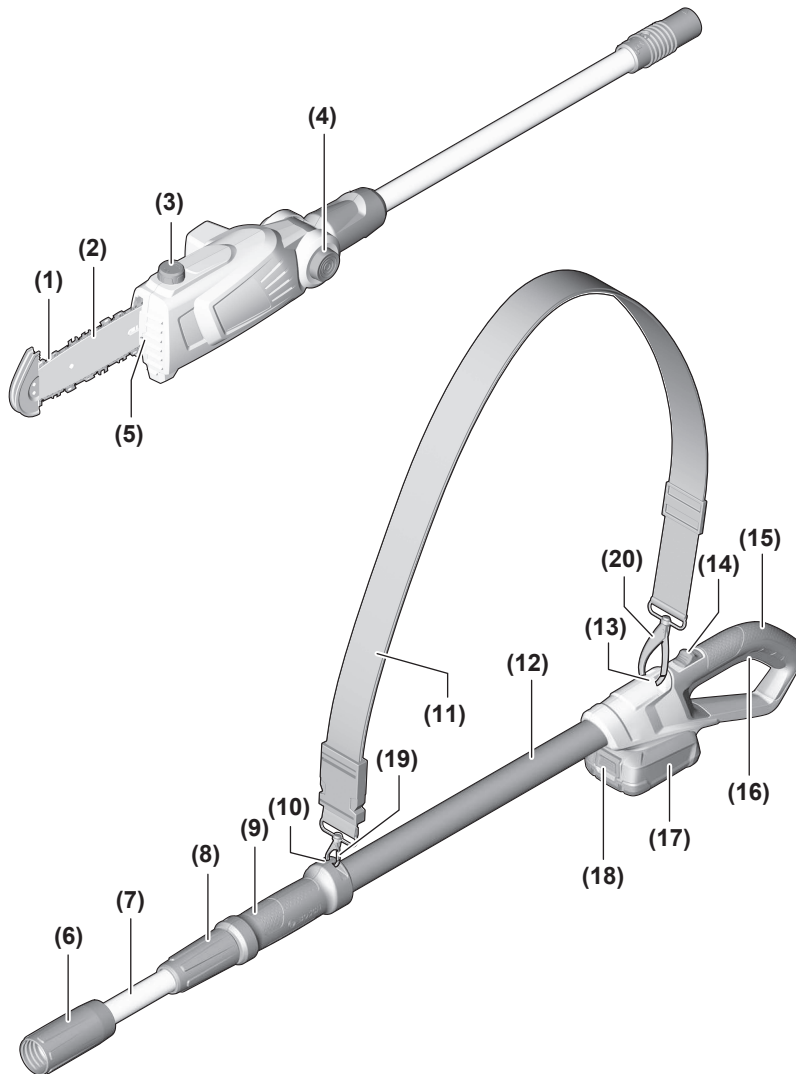
Пояснение пиктограмм

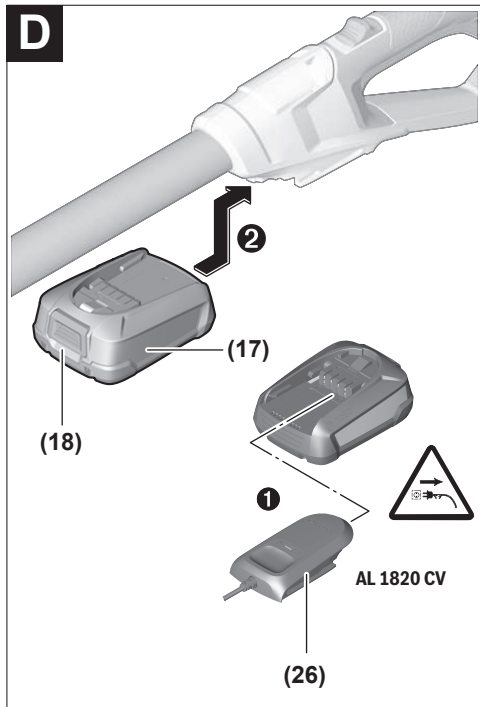
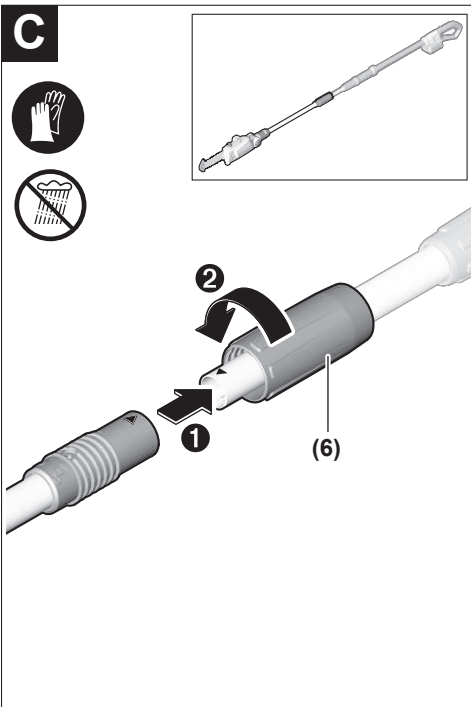
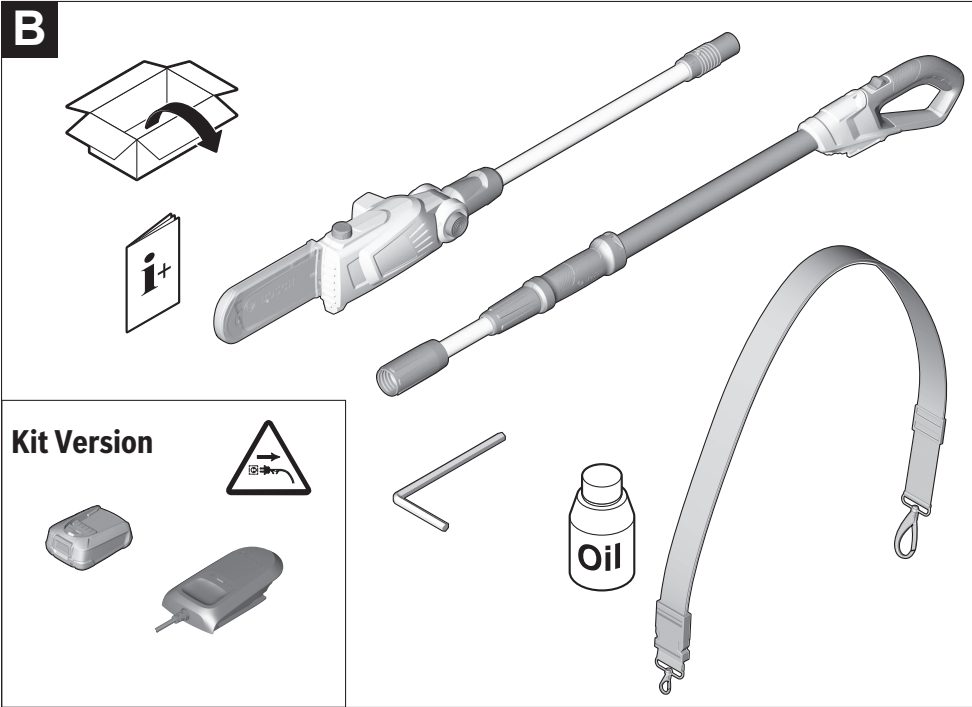


Общее указание на наличие опасности.

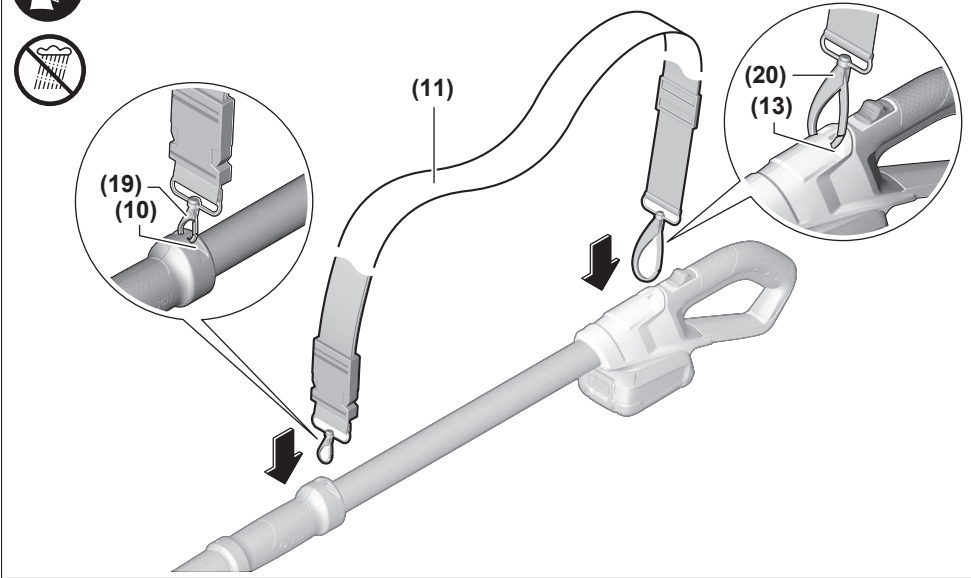


Прочитайте руководство по эксплуатации.

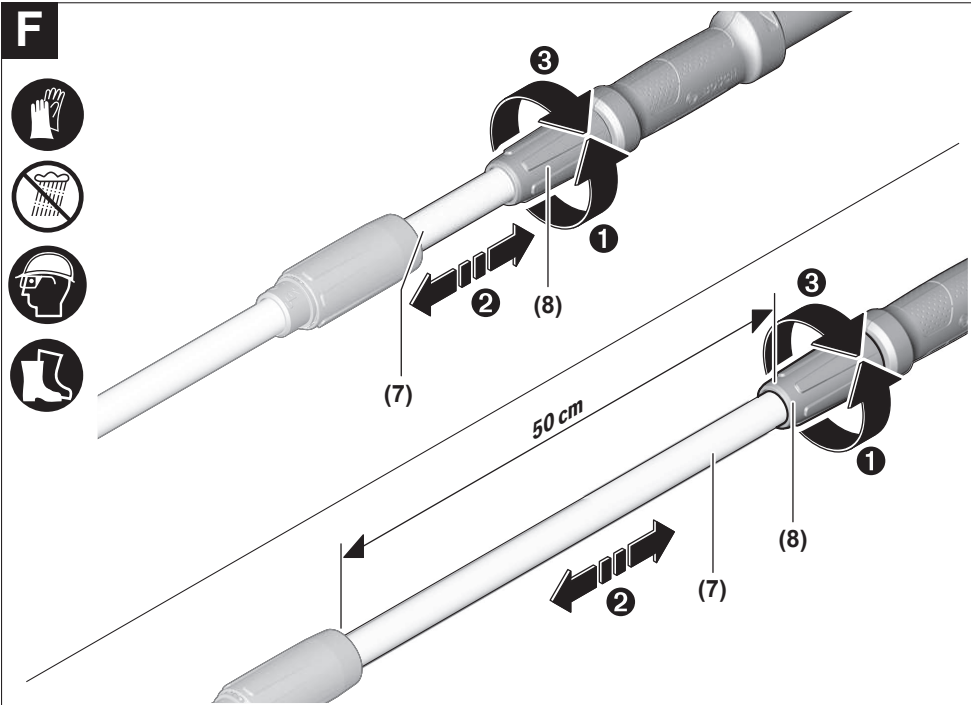
A

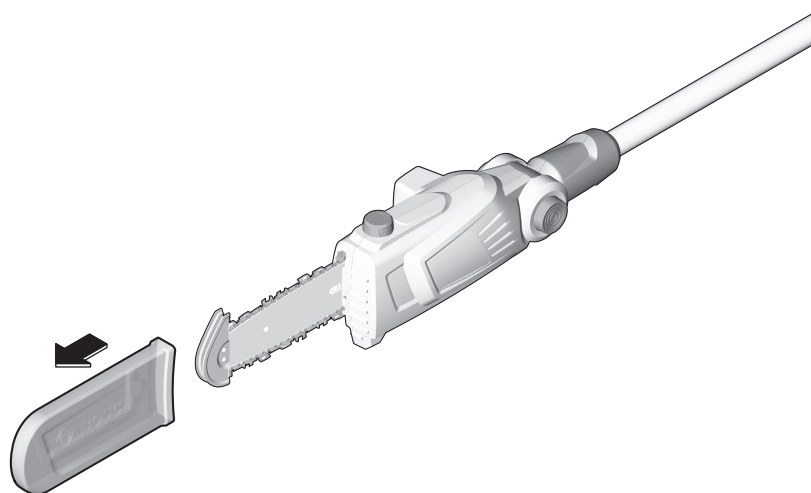


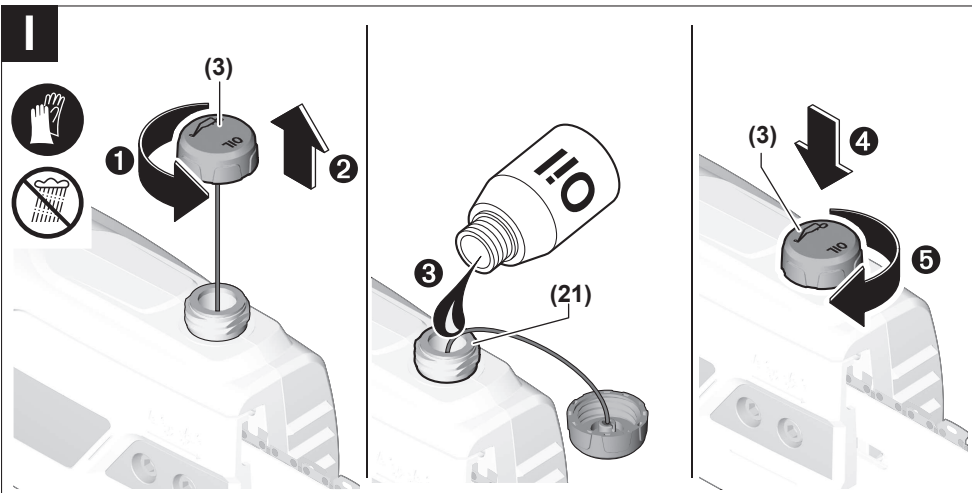
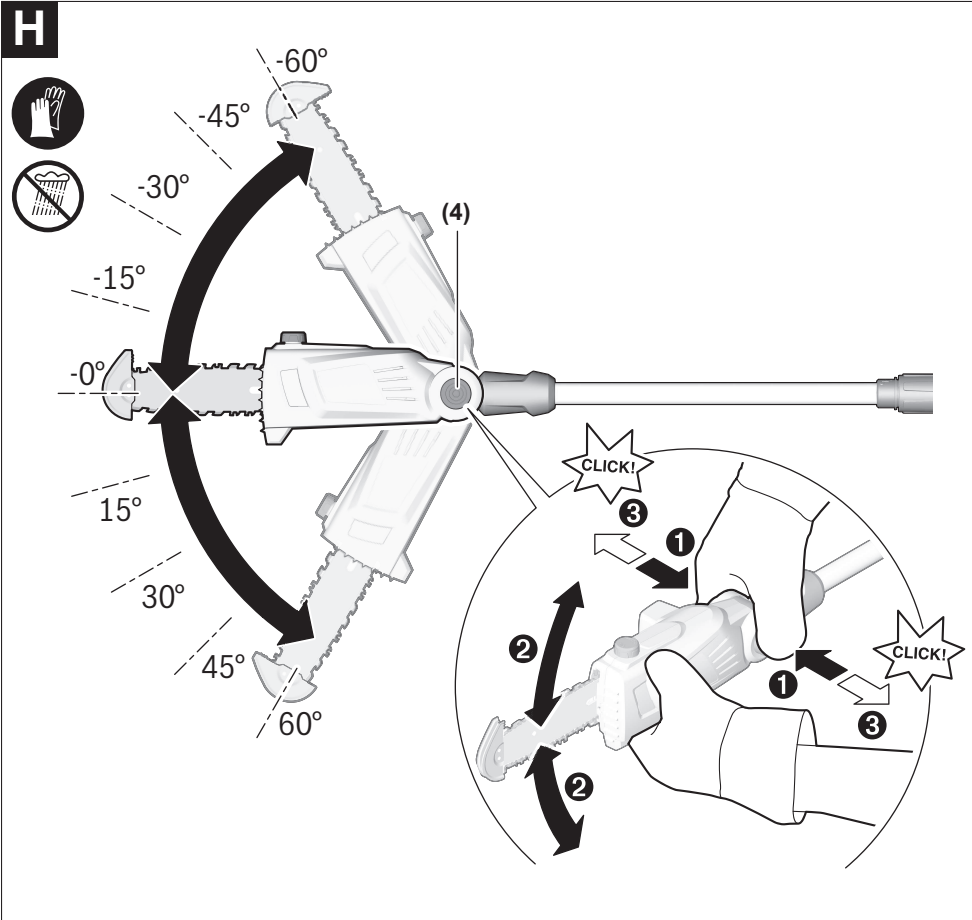
E



F



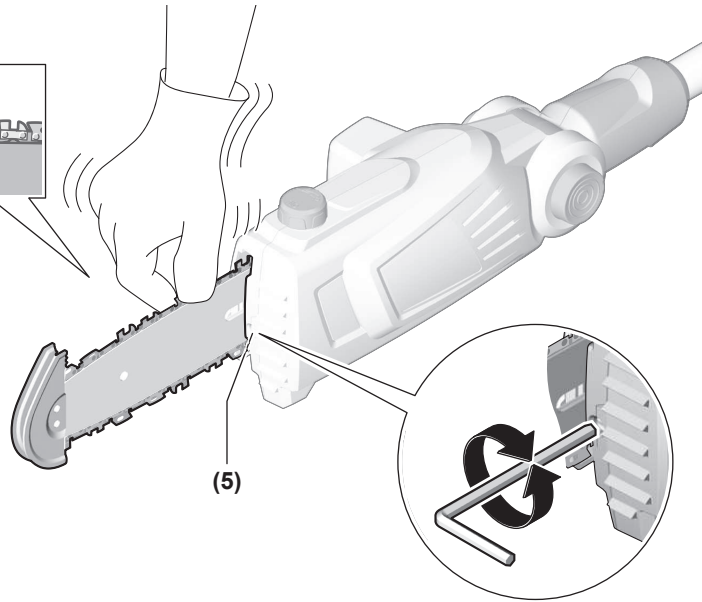
G



J

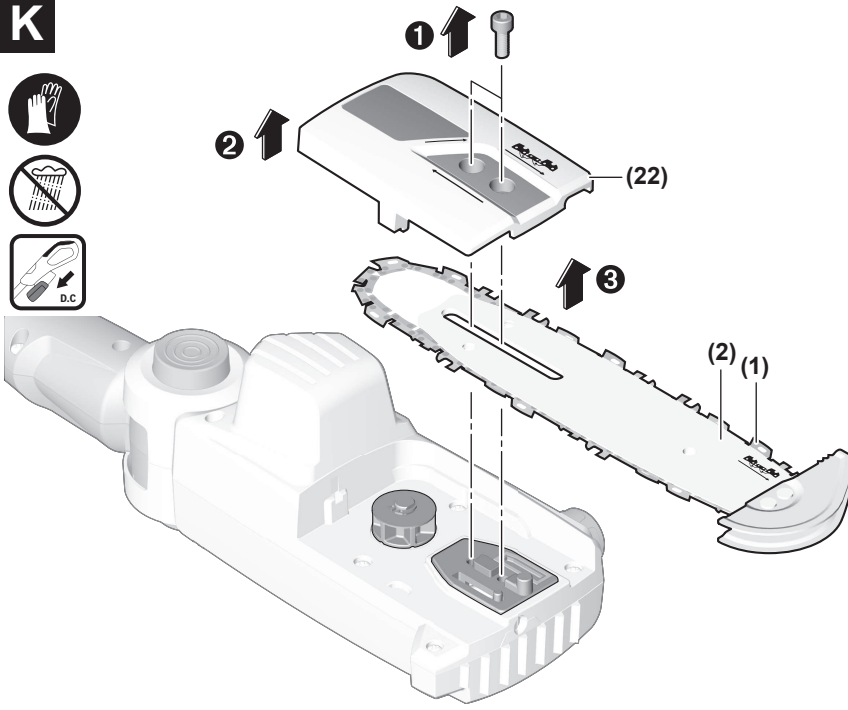


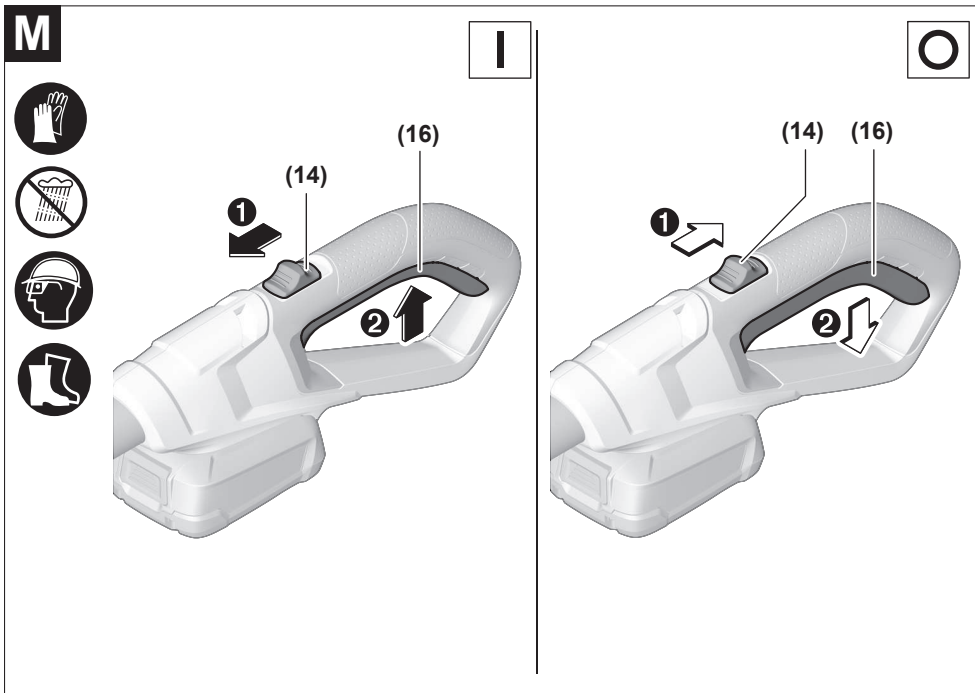
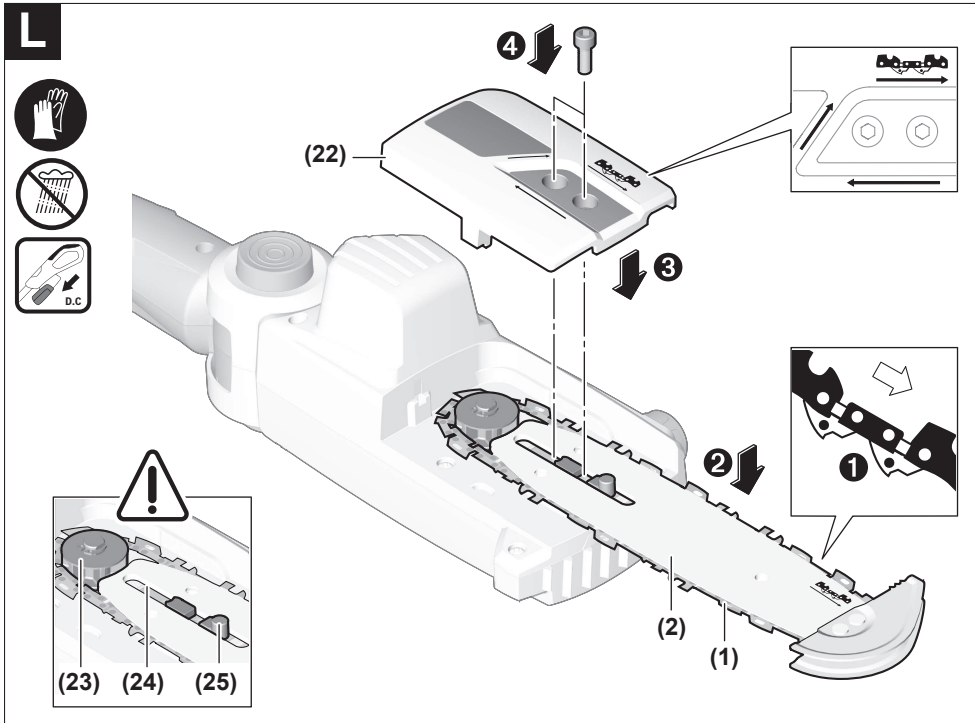
2-3 mm



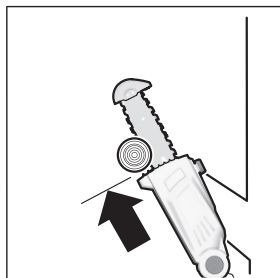
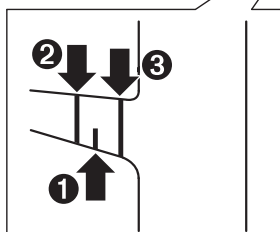
(5)

K

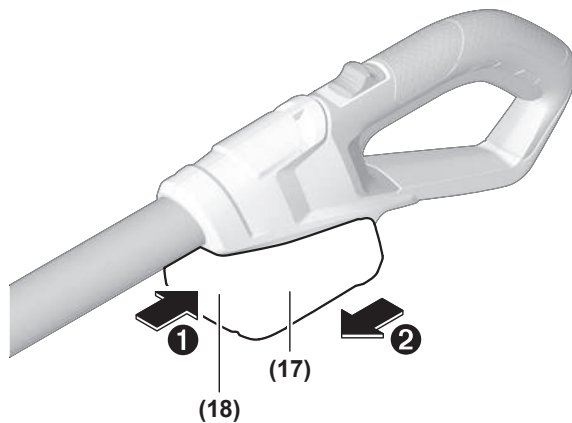




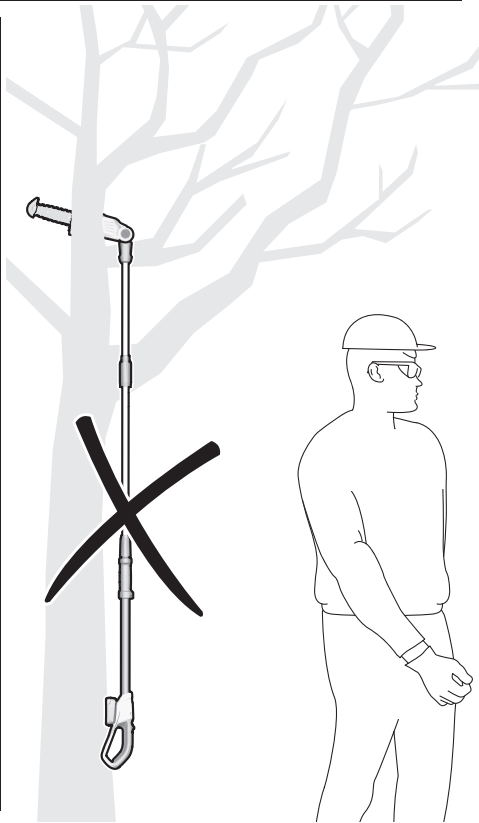
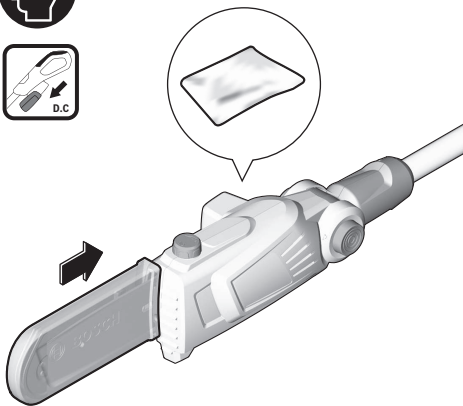
N



O



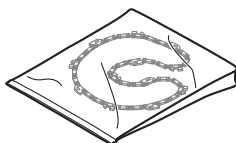
P



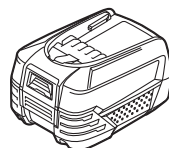
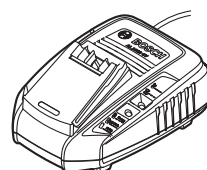
Q



2 607 000 181



20 cm
F 016 800 489

**18 V LI 2,5 Ah****18 V LI 4,0 Ah****18 V LI 6,0 Ah****AL 1830 CV****AL 1820 CV****AL 1810 CV**